

Резюме

Аликиной Елены Вадимовны

для участия в конкурсном отборе на замещение должности
заведующего кафедрой «Иностранные языки, лингвистика и перевод»
на заседании Учёного совета ПНИПУ 30 мая 2024 года

Общие сведения

1975 г.р., д-р пед. наук (с 2017), доцент (с 2005), заведующий кафедрой «Иностранные языки, лингвистика и перевод». В должности заведующего кафедрой работает с 2019 г. (с 2014. являлась и.о. заведующего кафедрой). Научно-педагогический стаж – 23 года, общий трудовой стаж – 27 лет. Имеет 101 публикацию.

Показатели за последние 5 лет

Педагогическая деятельность:

- читает лекции и проводит практические занятия по дисциплинам «Переводческая семантография», «УИРС», «Информационные технологии в лингвистике и переводе» (бакалавриат), «Теория и практика устного перевода», «Профессиональная деонтология», «НИР» (магистратура), «Методология диссертационного исследования», «Подготовка и редактирование научных текстов и презентаций» (аспирантура); руководит программами ДПО в рамках проекта «Цифровая кафедра»; участвует в реализации сетевых программ магистратуры с СПбПУ Петра Великого; является разработчиком программ повышения квалификации для ФПКП ПНИПУ.

Публикации:

18 статей (из них: 5 – в изданиях МБЦ, 9 – в изданиях ВАК), 4 монографии, 3 учебных изданий.

Участие в научной и инновационной деятельности ПНИПУ:

- председатель диссертационного совета Д.ПНИПУ13.24 (педагогические науки); председатель оргкомитета международной научной конференции «Индустрия перевода»; член Совета по науке и инновациям ПНИПУ; координатор группы переводчиков научных журналов ПНИПУ.

Подготовка научных кадров:

- руководство тремя аспирантами и одним соискателем; защищены две кандидатские и 7 магистерских диссертаций (ранее – 1 кандидатская).

Повышение квалификации: более 10.

Общественное и профессиональное признание, иные достижения:

- член Совета Школы дидактики перевода; главный редактор научного издания *Didactica Translatorica*; член редакционных коллегий журналов «Вестник ПНИПУ Проблемы языкознания и педагогики», «Вопросы методики преподавания в высшей школе»;
- почетный профессор Саньяского университета (КНР, 2019 г.), приглашенный лектор (Минский государственный лингвистический университет, РБ 2019 г.; Ассоциация преподавателей перевода 2022 г.; Школа №66 г. Циндао, КНР 2023 г.; Новосибирский государственный педагогический университет 2024 г.);
- лауреат премии Пермского края в области науки 2-й степени (2005 г.);
- председатель ГАК (ПГГПУ, факультет иностранных языков, с 2019 г.);
- являлась руководителем трех призеров международного конкурса ВКР «Переводчик – творчество и просвещение».

Претендент на должность

Е.В. Аликина

Декан ГумФ



В.П. Мохов